

# 真正的朋友

文·图 [德] 玛努拉·奥尔特  
翻 译 王 星



中国电力出版社

# 真正的朋友

文·图 [德] 玛努拉·奥尔特  
翻 译 王 星



中国电力出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

真正的朋友 / (德) 奥尔特编绘; 王星译. —北京:  
中国电力出版社, 2008  
ISBN 978-7-5083-5482-8

I. 真… II. ①奥…②王… III. 图画故事—德国—现代  
IV. I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 055457 号

文 字: [德] 玛努拉·奥尔特  
绘 画: [德] 玛努拉·奥尔特  
翻 译: 王 星  
责任编辑: 力 荣

本书中文简体字翻译版由中国电力出版社出版。  
版权代理为北京华德星际文化传媒有限公司。未经出版者预先书面许可，  
不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

著作权合同登记号 北京版权局图字: 01-2007-2057

Copyright© 2006 Bajazzo Verlag, Zürich, Switzerland All rights reserved  
Wahre Freunde / Manuela Otten

红泥巴读书俱乐部推荐 详细介绍请见: <http://www.hongniba.com.cn>

中国电力出版社出版、发行  
北京三里河路6号100044  
<http://www.ceppshaoer.com>  
印刷: 北京盛通印刷股份有限公司印刷  
各地新华书店经售  
2008年1月第一版 2008年1月第一次印刷  
889毫米×1194毫米16开本2印张50千字  
印数0001—5000册 定价25.00元

敬告读者

本书封面贴有防伪标签, 加热后中心图案消失  
本书如有印装质量问题, 我社发行部负责退换  
版权专有 翻印必究





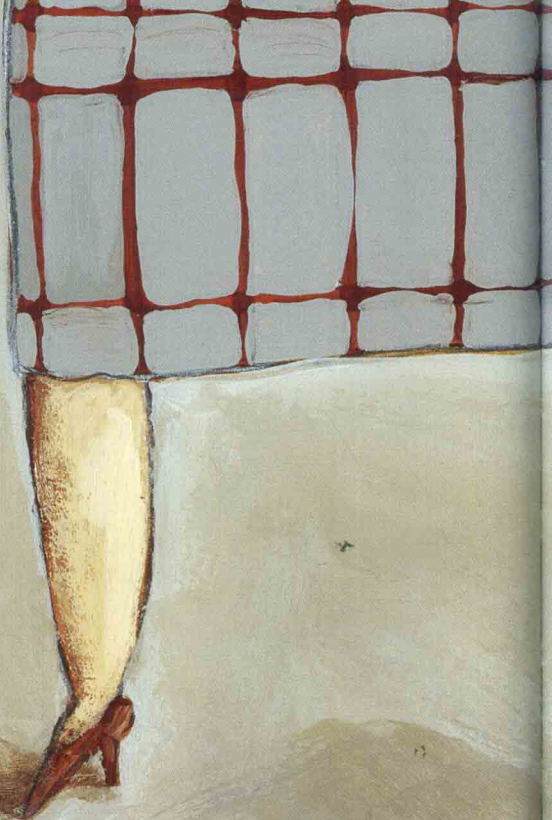


这是怎



么了？





他扔了  
我的  
书包!







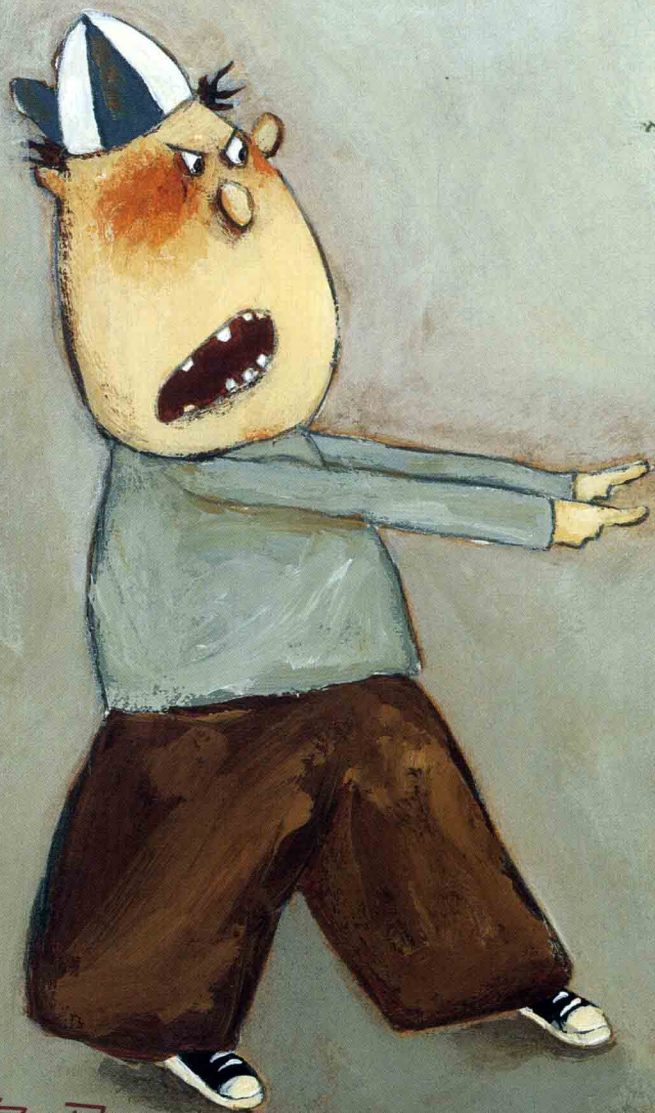
他偷了  
我的帽子！

他把  
奶油面包  
抹到我脸上了！





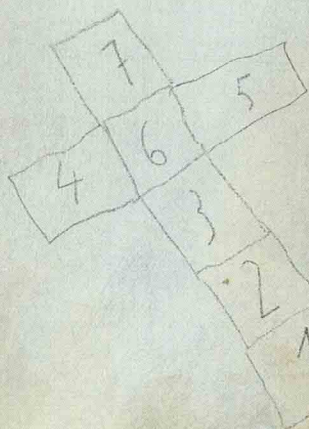
他把鼻涕抹到  
我的外套  
上了!



是他先把鼻屎

抹到我裤子上的!





胡说，是你先干的！



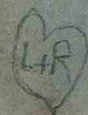
你先打我妹妹了！



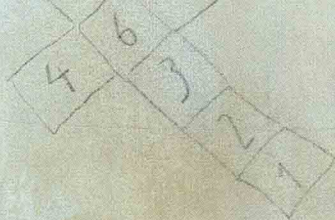
SCHULE IST DOOF



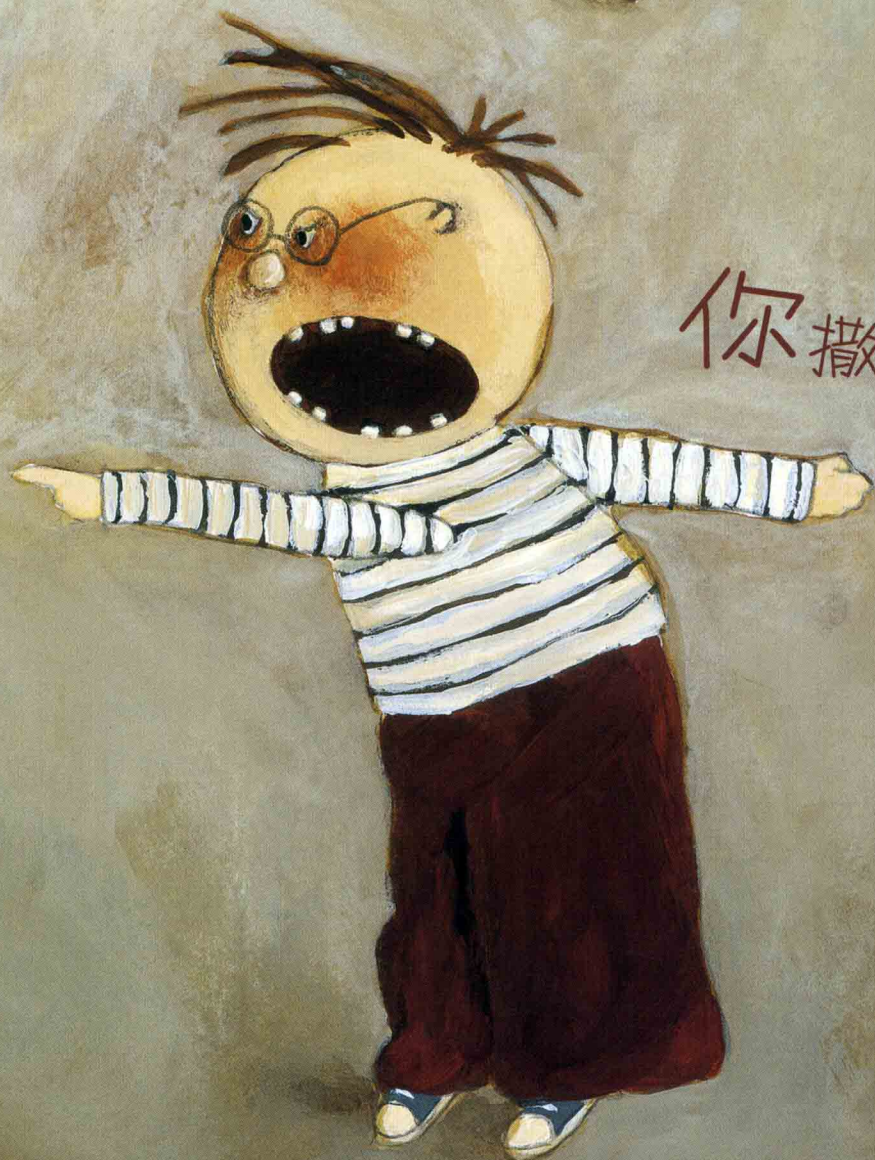
你根本就沒妹妹！



你撒谎!







你撒谎!

